考試 Examination

營業員資格考試(電腦應考模式) Salespersons Qualifying Examination (Computer-based)



參加人數 No. of candidates

合格率 Pass rate

考試日期 Examination date 8/2024

169

43%

營業員資格考試 (筆試應考模式) Salespersons Qualifying Examination (Paper-based)



考試日期 Examination date 7/2024

688

30%

地產代理資格考試 (筆試應考模式) **Estate Agents Qualifying Examination** (Paper-based)



參加人數 No. of candidates

合格率 Pass rate

考試日期 Examination date 8/2024

654

37%

牌照數目 (截至2024年8月31日) Number of licences (As at 31/8/2024)

營業員牌照 Salesperson's Licence



20,761

地產代理(個人)牌照 **Estate Agent's** Licence (Individual)



個人牌照總和 Total no. of **Individual Licences**



地產代理(公司)牌照 Estate Agent's Licence (Company)



營業詳情説明書(截至2024年8月31日) Number of statements of particulars of business (As at 31/8/2024)

合夥經營 **Partnerships**



160

獨資經營

Sole proprietorships



1,412

有限公司 Limited companies



總數 Total



活躍持牌人 **Active Licensees**

64.1%



截至2024年8月,活躍持牌人1的百份比約為64.1%。

The estimated percentage of licensees who are active¹ as at end of August 2024: 64.1%.

活躍持牌人指於過去12個月內的任何時間 (1)曾從事地產代理工作但非受僱於任何物業 治療分解人類が過去に適分内的に何時间(月直旋事地建心使工作电子支機が任何物象 發展公司或物業管理公司,及(2)同時間沒有參與其他行業業務的個人牌照持有人。 An individual licensee is considered active if at any time during the past 12 months: (1) has practised estate agency work but not employed by any property development companies or property management companies; and (2) is not engaged in the business of any other industries concurrently.

已處理的投訴個案結果*(2024年1月至8月) Results of completed complaint **Cases*** (January to August 2024)

指稱成立

其他(例如投訴人撤回投訴或 因其他原因而終止調查) Others (include cases withdrawn or closed because of other reasons)

沓料不足 Insufficient information to pursue

指稱不成立 Unsubstantiated

部分是往年接獲的個案 Some cases were carried over from previous years

Substantiated 88 總數 Total

開立的投訴個案宗數 (2024年1月至8月) Number of complaint cases opened (January to August 2024)

110



巡查次數 (2024年1月至8月)
Number of compliance inspections



(January to August 2024)

一手樓盤銷售點 First-sale sites

308

地產代理商舗 Estate agency shops 763

網上物業廣告

Online property advertisements

959

巡查發現主動調查的個案 (2024年1月至8月)
Number of cases arising from
self-initiated investigations during
inspections (January to August 2024)

主動調查的個案 Cases arising from self-initiated investigations

68

主動調查而指稱成立的個案*
Cases completed from
self-initiated investigations and
were substantiated*

62

* 部分是往年展開調查的個案 Some cases were carried over from previous years



向持牌人或前持牌人採取的行動*

(2024年1月至8月)

Actions taken against licensees or ex-licensees* (January to August 2024)

有關的持牌人或 前持牌人人數 No of licensees or ex-licensees



225

行動 Actions Taken



訓誡/譴責 Admonishment/ reprimand 157

罰款 Fine 121

於牌照附加/更改條件 Attachment/ alteration of conditions to licence

102

暫時吊銷牌照 Suspension 14

撤銷牌照 Revocation 34

* 以上行動是根據《地產代理條例》所賦予的權力而採取的。當中部分行動屬紀律性質,其他則是由牌照委員會裁定的,包括在批出牌照時在牌照上附加條件。部分是往年接獲的個案。

These actions were taken pursuant to powers under the Estate Agents Ordinance. Some actions were disciplinary in nature whereas others were decided by the Licensing Committee which actions included the attachment of conditions to licences upon issuance. Some cases were carried over from previous years.

這些個案由牌照委員會裁定。理由是持牌人不再符合相關發牌條 件。

These cases were decided by the Licensing Committee on the ground that the licensees concerned no longer met the relevant licensing requirements.